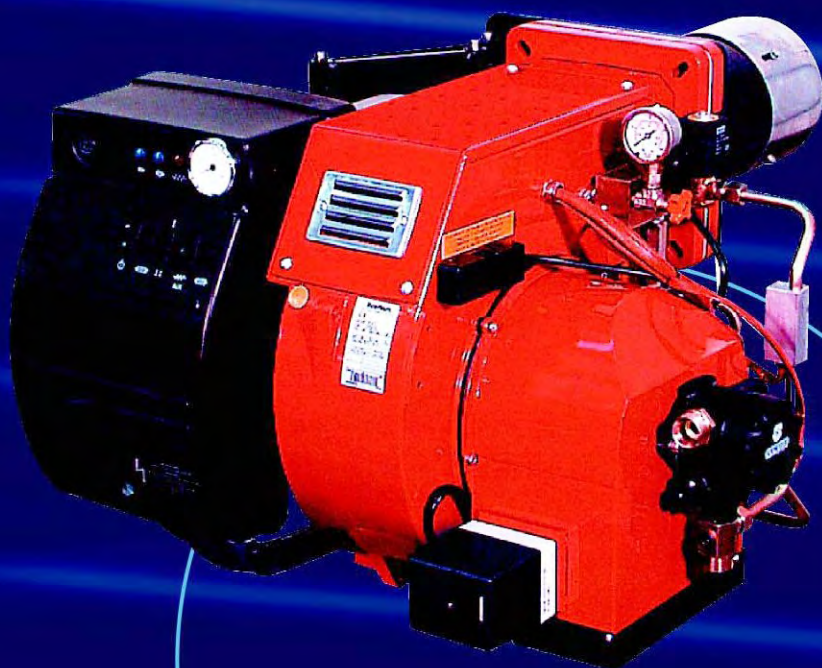


Ecoflam



OILFLAM



Ecoflam



HEAVY OIL BURNERS

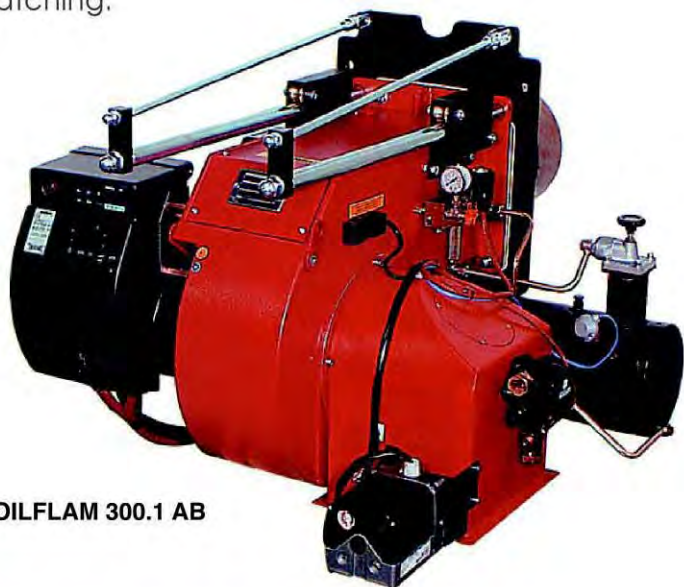
重油燃烧器



Ecoflam was founded in 1973 in Castelfranco Veneto, near Venice in the North East of Italy. For more than thirty years Ecoflam has continued to develop all its products with constant dedication and determination addressing Technological Research, Ecology, Energy Saving, and Safety.

Ecoflam today offers a full range of blown air pressure jet burners designed and tested in our "GREEN" modern laboratories. All products conform to CE standards and are manufactured in accordance with ISO 9001 and VISION 2000 certification.

Ecoflam burners guarantee high efficiency and reliable operation with significant energy savings. All models feature extreme ease of installation maintenance and flexible boiler - burner matching.



OILFLAM 300.1 AB



意高（意大利）燃烧设备有限公司在1973年位于意大利北部近威尼斯的Castelfranco Veneto成立。拥有超过30年经验的意高公司，仍不断致力发展各类的产品，并且决心专注技术研究、生态保护、节约能源及安全性等。

意高公司今天能提供各类型的压力吹风式燃烧器。所有燃烧器都在“GREEN”绿色环保实验中心设计及测试，产品全通过CE标准及按照ISO9001及VISION 2000证书标准生产。

意高公司燃烧器保证有高效能，可靠的操作性及高节能特性。所有型号均带有容易安装维修及灵活与锅炉配套使用的特性。

OPERATION / 操作模式

...	On-Off
P...AB	HI-LOW with servomotor
P...PR	Progressive
P...MD	Modulating

单段火
伺服马达控制-两段火
渐进式
比例调节式

MAIN FEATURES / 主要特点

- Aluminium casing up to Oilflam 400.1 and steel casing from 500.1 with electrical panel integrated on the burner and complete with pre heater management system.
- New high efficiency fan ventilator designed to give flame stability and easy matching.
- Adjustable combustion head for fine tuning / matching with different shapes of combustion chamber.
- Gas pilot flame (gas & LPG) from Oilflam 700.1
- Hi - Low version available with electric servomotor with two nozzle from Oilflam 50.1 to Oilflam 300.1 and with 3 nozzles available up to Oilflam 600.1.
- New designed proportional pressure ratio system for the progressive PR and modulating version MD.
- Modulating version with PID system controller with digital set point display and real time value.
- Progressive or modulating nozzle with flow return. Shut down flow system on the nozzle managed by coil.
- Firing head with automatic adjustable primary air system for that changes according to output required from Oilflam 700.1.
- Easy maintenance with sliding bars system standard from Oilflam 700.1.
- On request tailored solutions of flame shape.
- Digital thermo regulator integrated on the front panel for granting temperature stability of fuel oil from Oilflam 300.1.
- Version "D" with additional resistances for working with heavy oil (up to 50°E at 50°C) and maintain temperature stability during stand by.
- Self cleaning filter installed in the pre heater in order to keep the nozzle clean from Oilflam 300.1.



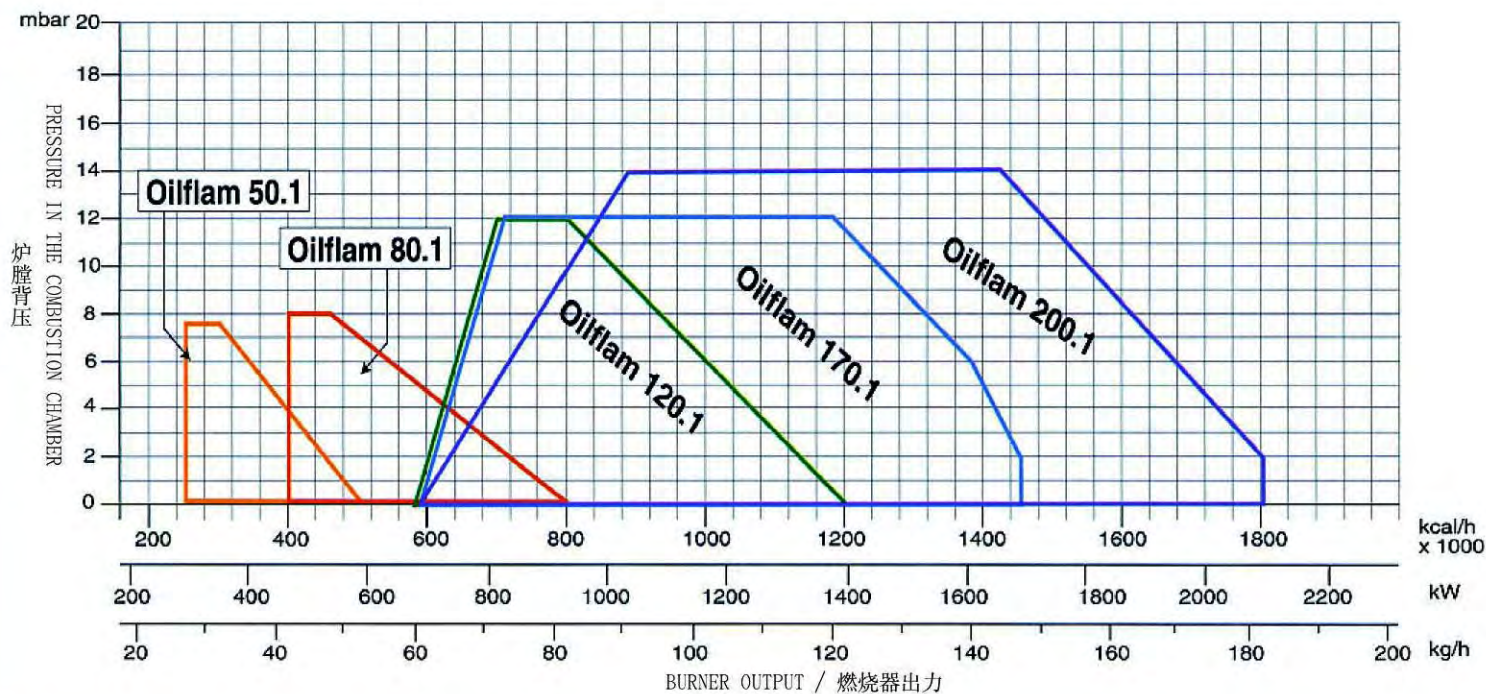
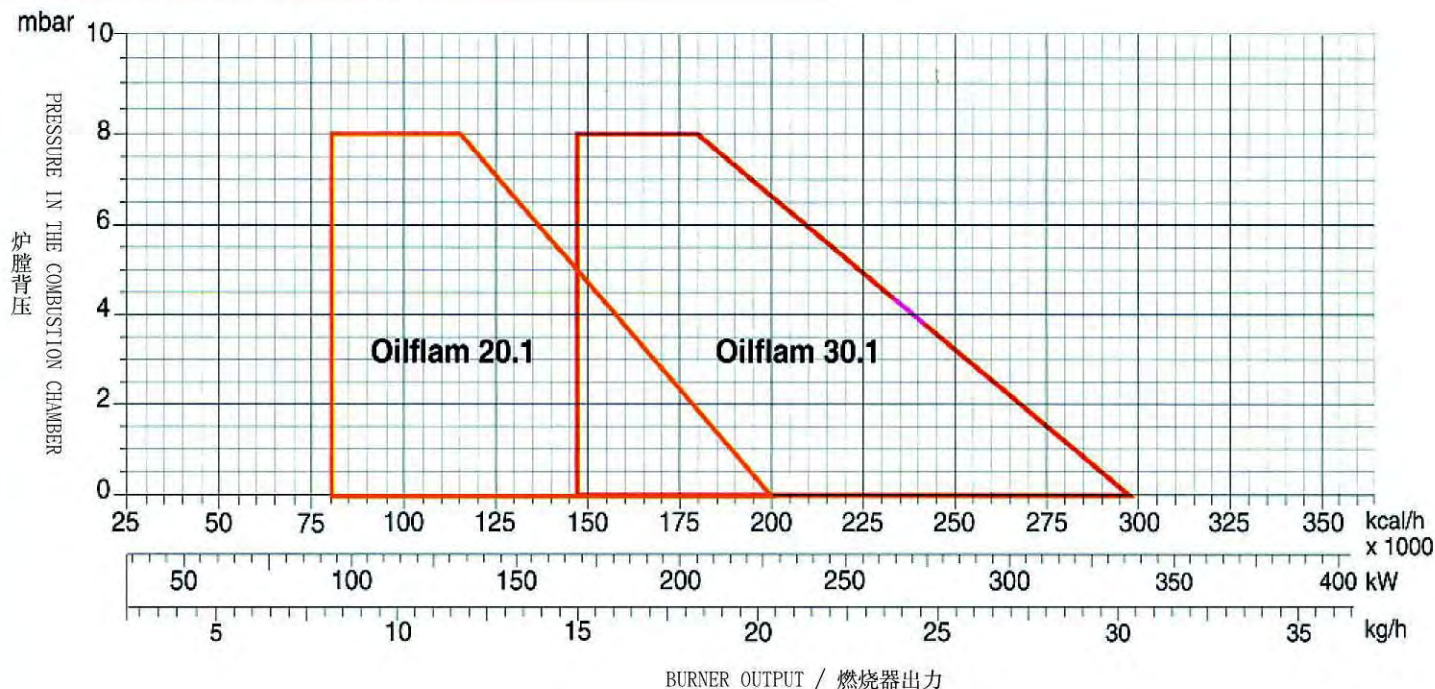
OILFLAM 20.1



OILFLAM 170.1 AB

- 由Oilflam 20.1 至Oilflam 400.1型号采用铝质外壳、由Oilflam 500.1型号起采用钢外壳并且配有整合式电控箱。
- 采用特别设计的高效率风机能提供高稳定性火焰及易于配套设备。
- 可调节燃烧头以供调校 / 选配不同形状的炉膛。
- 由Oilflam 700.1型号起采用燃气及液化气点火器。
- 两段火型号: 采用伺服马达控制。
由Oilflam 50.1 至Oilflam 300.1型号使用双油咀
由Oilflam 600.1型号起使用三油咀
- 渐进式PR及比例调节式MD型号均采用全新设计压力比例调节系统。
- 比例调节型号配备数字设定点和实时数值显示的PID系统控制器。
- 渐进式或比例调节油咀都有回油路。油咀在供油路的关闭则由电磁线圈所控制。
- 由Oilflam 700.1 以上型号, 自动调节燃烧头可按输出功率要求而改变一次风量。
- 由Oilflam 700.1型号起采用滑动式推杆设计以易于维修。
- 火焰形状可按要求更改。
- 由Oilflam 300.1型号起采用装在前面板的数码温度调节器以提供稳定的温度。
- "D" 型号对于黏度达到50°E 在50°C的重油运作有额外稳定性及在备用状态时保持温度稳定。
- 由Oilflam 300.1型号起, 在加热器已安装自我清洁过滤器以保持油咀清洁。

WORKING FIELDS / 工作范围

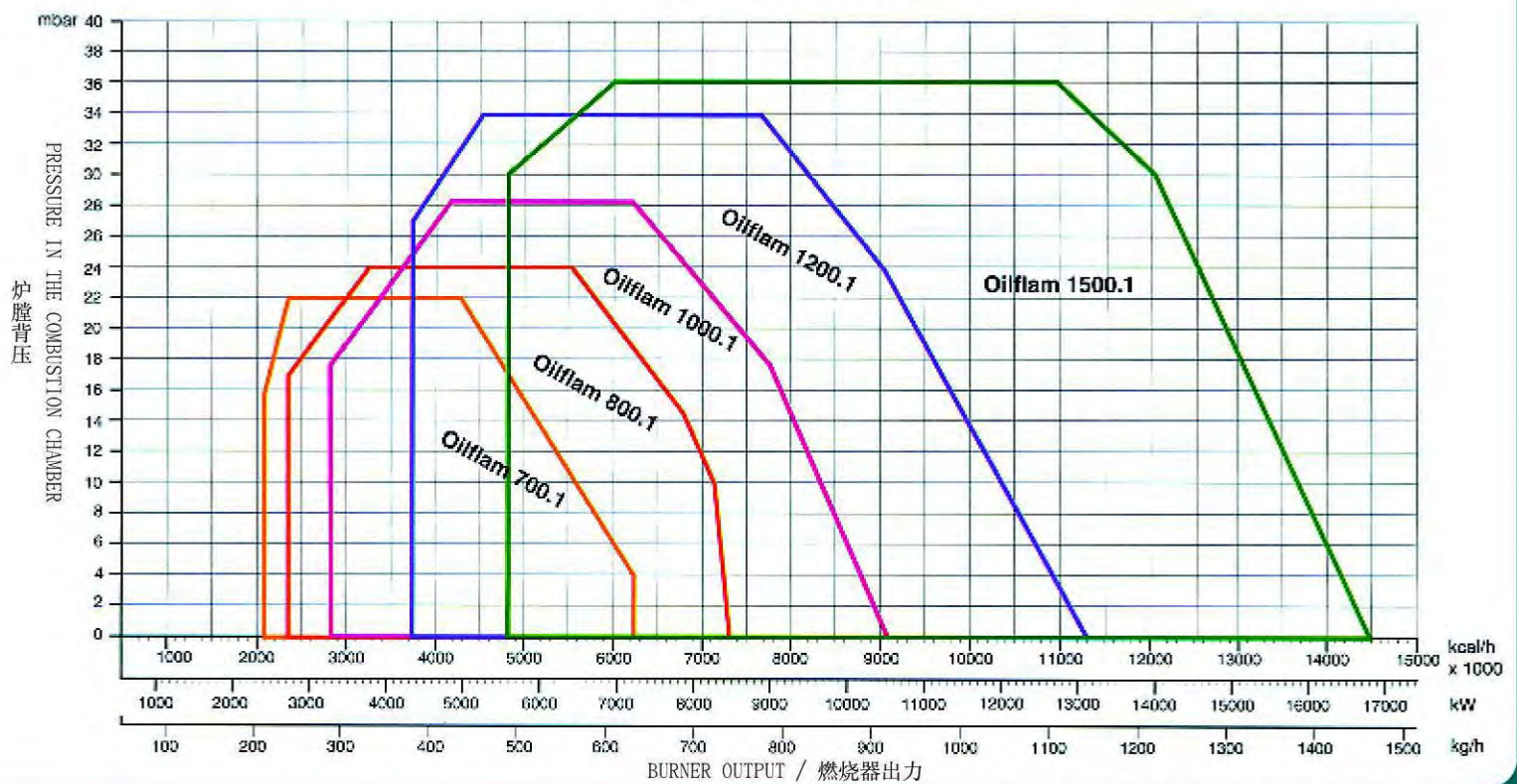
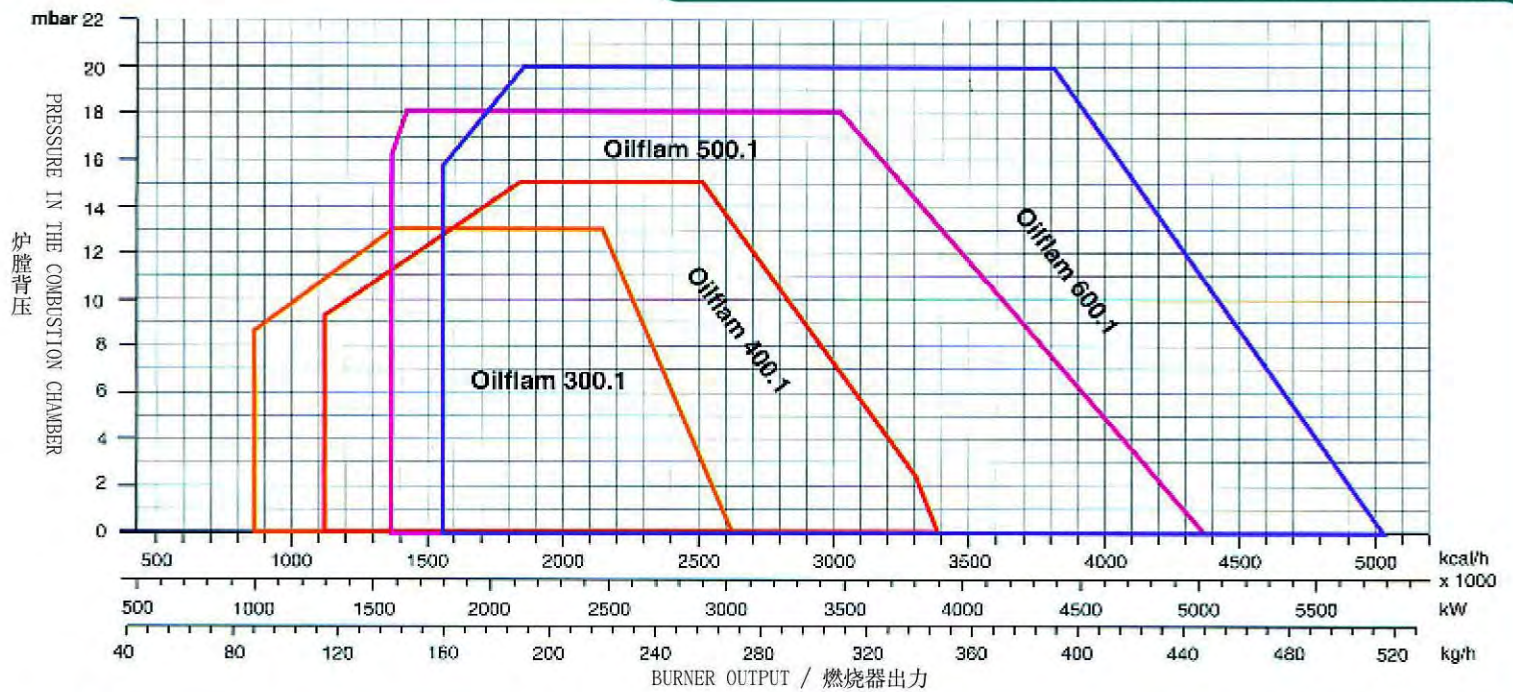


TECHNICAL DATA / 技术数据

MODELS 型号	Output 最大输出 max.		Output 最小输出 min.		Flow rate 最大流量 max.	Flow rate 最小流量 min.	Power supply 电源	Motor 马达	Operation 操作
	kW	kcal/hx1000	kW	kcal/hx1000	kg/h	kg/h	V	kW	
OILFLAM 20.1	233	200	93	80	20	8	230/400	0.55	ON-OFF
OILFLAM 30.1	349	300	174	150	30	15	230/400	0.55	ON-OFF
OILFLAM 50.1	581	500	290	250	51	25.5	230/400	1.5	AB-PR-MD
OILFLAM 80.1	930	800	464	400	82	41	230/400	1.5	AB-PR-MD
OILFLAM 120.1	1,395	1,200	682	588	122	60	230/400	2.2	AB-PR-MD
OILFLAM 170.1	1,700	1,450	682	588	148	60	230/400	3	AB-PR-MD
OILFLAM 200.1	2,093	1,960	682	588	184	60	230/400	4	AB-PR-MD

Fuel: Heavy oil (L.C.V. 9,800 kcal/kg max. visc 50°E at 50°C)

燃料: 重油 (燃值 9,800 kcal/kg 最大黏度 50°E at 50°C)



TECHNICAL DATA / 技术数据

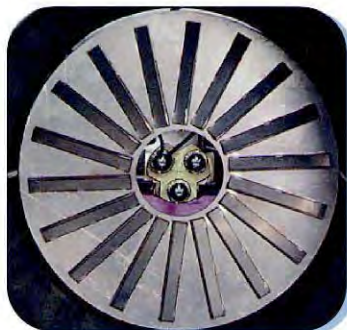
MODELS 型号	Output 最大输出		Output 最小输出		Flow rate 最大流量	Flow rate 最小流量	Power supply 电源	Motor 马达	Operation 操作
	max.		min.		max.	min.			
	kW	kcal/hx1000	kW	kcal/hx1000	kg/h	kg/h	V	kW	
OILFLAM 300.1	3,000	2,586	1,000	867.3	264	88.5	230/400	7.5	AB-PR-MD
OILFLAM 400.1	3,900	3,362	1,300	1,127.5	343	115	230/400	9	AB-PR-MD
OILFLAM 500.1	5,000	4,310	1,578	1,368.6	440	140	230/400	11	AB-PR-MD
OILFLAM 600.1	5,800	5,000	1,795	1,556.8	510	159	230/400	15	AB-PR-MD
OILFLAM 700.1	7,250	6,250	2,417	2,096.27	638	214	230/400	15	PR-MD
OILFLAM 800.1	8,500	7,327.5	2,750	2,385.1	748	243	230/400	18.5	PR-MD
OILFLAM 1000.1	10,500	9,052	3,300	2,862.1	924	292	230/400	22	PR-MD
OILFLAM 1200.1	13,100	11,293.1	4,367	3,787.5	1,152	386	230/400	37	PR-MD
OILFLAM 1500.1	16,800	14,448	5,600	4,818	1,474	492	230/400	45	PR-MD

Fuel: Heavy oil (L.C.V. 9,800 kcal/kg max. visc 50°E at 50°C)

燃料: 重油 (燃值 9,800 kcal/kg 最大黏度 50°E at 50°C)



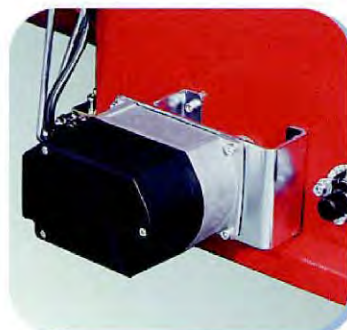
hydraulic circuit
液压油路



HI-LOW with 3 nozzles
两段火型号配有3颗油咀



Progressive version with servomotor, mechanical cam and pressure regulator
渐进式型号配有伺服马达、机械凸轮及油压调节器



Servomotor LMV51/52
LMV51/52 系统

Oilflam 800.1 MD

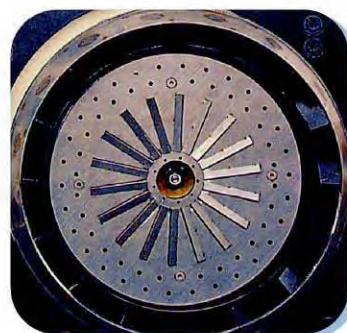


Modulating version with PID regulation (proportional, integral and derivative) digital control board.

比例调节型号配有PID调节
(比例, 积分及微分)
数码控制面板

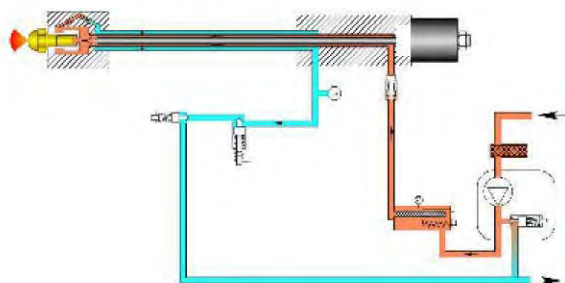


Combustion head
燃烧头
Oilflam 800.1

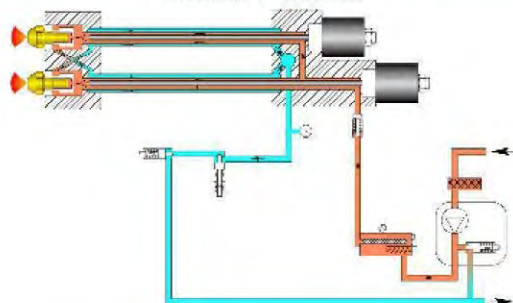


HYDRAULIC CIRCUIT / 液压油路

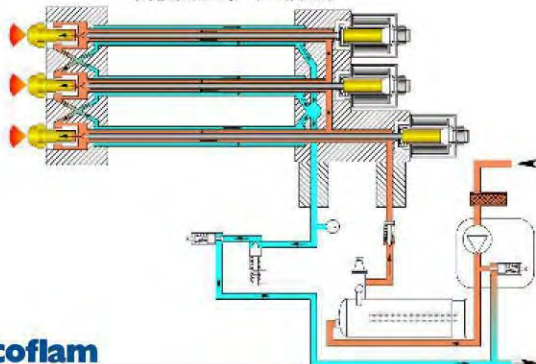
versions ON-OFF / 单段火型号



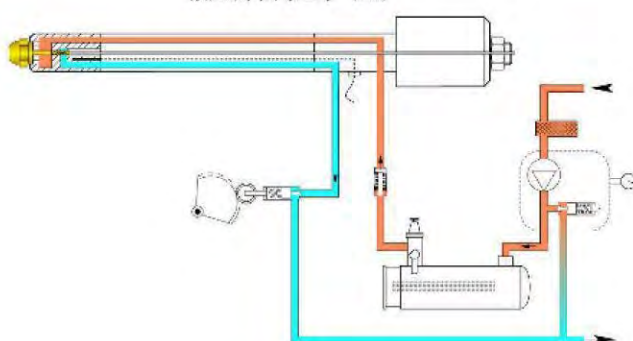
versions HI-LOW with 2 nozzles
两段火型号 (两油咀)



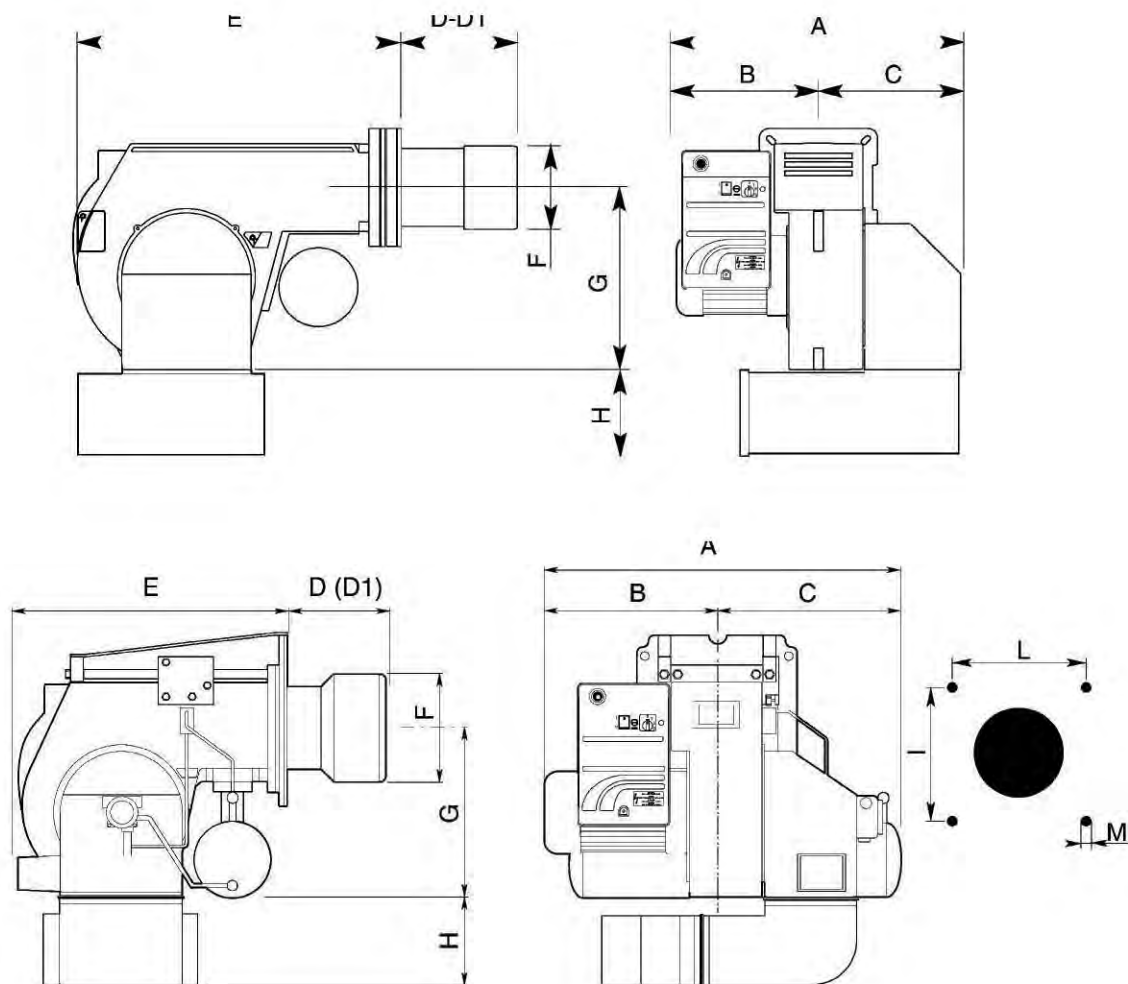
versions HI-LOW with 3 nozzles
两段火型号 (三油咀)



versions with hydraulic pressure regulator (PR)
液压调节阀型号 (PR)



OVERALL DIMENSIONS / 整体尺寸



MODELS 型号	A	B	C	D	D1	E	F	G	H	I	L	M
OILFLAM 20.1	628	328	300	205	325	490	155	250	-	190	190	M8
OILFLAM 30.1	628	328	300	205	325	490	155	250	-	190	190	M8
OILFLAM 50.1	740	370	370	170	310	600	185	385	225•	190	190	M10
OILFLAM 80.1	740	370	370	170	310	600	185	385	225•	190	190	M10
OILFLAM 120.1	740	370	370	170	310	600	185	385	225•	190	190	M10
OILFLAM 170.1	850	400	450	295	455	710	250	398	283•	315	315	M14
OILFLAM 200.1	850	400	450	295	455	710	270	398	283•	315	315	M14
OILFLAM 300.1 □	1131	533	598	350	600	925	290	466	280	400	400	M16
OILFLAM 400.1 □	1131	533	598	350	600	925	320	466	280	400	400	M16
OILFLAM 500.1 □	1280	655	625	350	600	1030	320	565	400	460	460	M16
OILFLAM 600.1 □	1280	655	625	350	600	1030	320	565	400	460	460	M16
OILFLAM 700.1 □	1480	660	820	455	-	1240	425	800	480	460	460	M20
OILFLAM 800.1 □	1480	660	820	455	-	1240	425	800	480	460	460	M20
OILFLAM 1000.1 □	1505	685	820	455	-	1240	425	800	480	460	460	M20
OILFLAM 1200.1 □	1615	795	820	455	-	1240	450	800	480	460	460	M20
OILFLAM 1500.1	1670	800	870	457	-	1750	500	1100	530	620	620	M20

D = short head / 短头
□ = sliding bars / 滑动推杆

D1 = long head / 长头
Dimension (mm) / 尺寸(mm)

• = optional silencer / 消音器(选购)



CHINA SOLE AGENT

Unic Energy (International) Company

Fiat B, 10/F, Effort Industrial Building, 2-8 Kung Yip Street,
Kwai Chung, New Territories, Hong Kong
Tel : (852) 2401 3660 / 3665 / 3669
Fax : (852) 2610 0969
E-Mail : info@unicenergys.com
Website : www.unicenergys.com

勁力能源(國際)公司

香港新界葵涌工業街2-8號力豐工業大廈10字樓B室
電話 : (852) 2401 3660 / 3665 / 3669
傳真 : (852) 2610 0969
電郵 : info@unicenergys.com
網頁 : www.unicenergys.com

Bon Energy Heating Equipment Company Limited

B507, Time Creative Park, 179 Dashi Yinbin Road,
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province,
P.R. China.
Tel : (86) 020 - 3479 3015
Fax : (86) 020 - 3479 3013
E-Mail : bon-energy@163.com

廣州市耐源機械設備有限公司

中國廣州市番禺區大石迎賓路179號時代創意園B507室
電話 : (86) 020 - 3479 3015
傳真 : (86) 020 - 3479 3013
電郵 : bon-energy@163.com



Ecoflam

ECOFLAM S.p.A. - via Roma, 64 - 31023 Resana (TV) - Italy
tel. 0423.7160 - 715345 r.a. - fax 0423.715444 - 715538
<http://www.ecoflam.it> - e-mail: export@ecoflam.it